

## Progress EMV Serie 85

1. Den Kabelmantel und Kabelschirm mit einer Schere sauber auf die gewünschte Länge zurückschneiden, wenn der Kabelschirm nicht weiter geführt werden muss.

**Um den Kabelschirm optimal zu schützen, ist es erforderlich, das der Lieferung beiliegende Kupfer-EMV-Tape (Kupferklebeband 25mm, Scotch 3M Typ 1181) zu montieren**

2. Das Unterteil (Pos. 5) der Kabelverschraubung in das vorgesehene Gehäuse einschrauben, Druckmutter (Pos. 1), Dichtungseinsatz (Pos. 2), Zwischenstück (Pos. 4) und Spannzange (Pos. 3) über das Kabel aufschieben. Kabel mit der Spannzange in das Unterteil einführen und positionieren

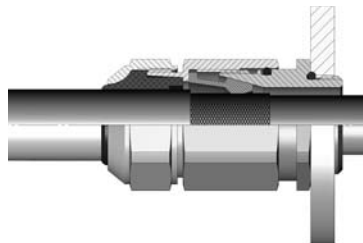
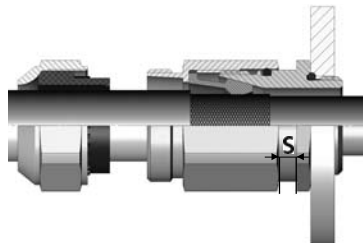
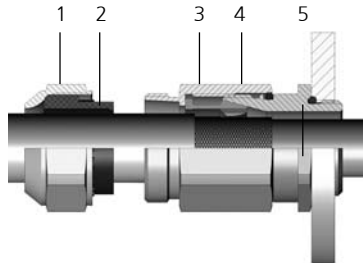
3. Zwischenstück mit dem Unterteil verschrauben bis das Kabel fühlbar geklemmt wird, anschliessend gemäss unten stehender Tabelle festziehen.

4. Druckmutter mit dem Zwischenstück (Zwischenstück mit Schlüssel kontern) verschrauben, bis der Dichtungseinsatz zwischen Druckmutter und Kabel einen kleinen Wulst bildet.

Die Montage sollte nur durch geschultes Fachpersonal durchgeführt werden.

### Hilfstabelle zur optimalen Schirmkontaktierung

Die Angaben dienen als Arbeitshilfe und ermöglichen eine fachgerechte Montage der Kabelverschraubung Progress EMV Serie 85. Die Richtwerte sind unverbindlich.



## Progress MS EMC Serie 85

1. Trim the outer cable sheath and cable shield neatly to the desired length using a cutter if the cable shield need not be continued.

**To provide the best possible protection for the cable shield, it is necessary to install a copper EMC tape (copper adhesive tape 25 mm wide, Scotch 3M type 1181).**

2. Screw the lower section (item 5) of the cable gland into the housing. Push the compression nut (item 1), sealing insert (item 2), adapter (item 4) and collet (item 3) over the cable. Use the collet to introduce and position the cable in the lower section.

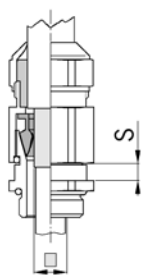
3. Screw the adapter onto the lower section until the cable becomes clamped, then tighten according to the table below.

4. Screw the compression nut onto the adapter (tighten the adapter using a spanner) until the sealing insert forms a small ridge between the compression nut and the cable.

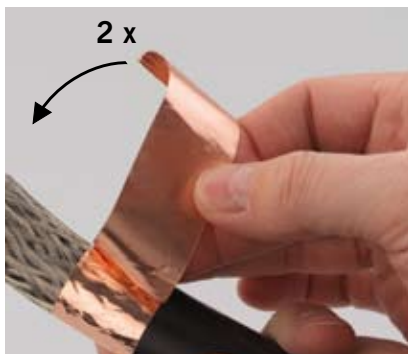
Installation should only be carried out by trained experts.

### Information Table for Optimum Shield Contact

The information is provided as a work instruction and facilitates professional installation of the Progress EMC Series 85 cable gland. The reference values are non-binding.



Art-Nr.	Ø Schirm Ø Shield	S mm	Art-Nr.	Ø Schirm Ø Shield	S mm	Art-Nr.	Ø Schirm Ø Shield	S mm
1000.17.85.045	3.0 - 4.0	0	1000.25.85.160	10.0 - 13.0	0	1000.40.85.300	21.0 - 25.5	0
	4.0 - 4.5	1.0		13.0 - 16.0	2.0		25.5 - 30.0	3.0
1000.17.85.080	4.5 - 6.0	0	1000.25.85.190	14.0 - 16.5	0	1000.50.85.380	29.0 - 33.5	0
	6.0 - 8.0	1.5		16.5 - 19.0	2.0		33.5 - 38.0	3.0
1000.17.85.100	7.5 - 10.0	0	1000.32.85.220	14.0 - 18.0	0	1000.63.85.380	29.0 - 33.5	0
1000.20.85.120	7.5 - 10.0	0		18.0 - 22.0	3.0		33.5 - 38.0	3.0
	1000.20.85.140	10.0 - 12.0	1.5	1000.32.85.250	21.0 - 23.0	0	1000.63.85.440	35.0 - 39.5
10.0 - 12.0		0	23.0 - 25.0		2.0	39.5 - 44.0		3.0
	12.0 - 14.0	1.5						



**Das Kupfer-Tape muss zwingend gemäss Illustration montiert werden!**

**The copper tape must be fixed according to the illustration!**



Tape Scotch 3M Typ 1181